

DE POESIA

## A propósito de Santos Chocano

No queremos eximirnos de poner algunos comentarios al margen de la vida y de la muerte de Santos Chocano. Su rango en el Parnaso no impone esa obligación, que vamos a cumplir con estricta probidad. El hombre era poco interesante. Lo conocimos en Madrid hace años y mucho antes de que apareciera por nuestro país su rival en el dominio de las musas. Era un temperamento apasionado y un carácter retraído, particularidades que en el artista suelen ser el disfraz de un orgullo inmensurable. Frecuentaba poco la sociedad y menos aún los círculos literarios, donde su lirismo fastuoso era acogido un tanto sarcásticamente por la trivialidad y la ignorancia de nuestros intelectuales más conspicuos, que se habían quedado rezagados en la admiración de Campoamor y Nuñez de Arce. El énfasis de Chocano, juntamente con su técnica como versificador, ofrecían a aquella generación poco culta, frecuentes ocasiones de broma. El propio Rubén Darío no se libró completamente de aquellas zumbas, apesar de tener ya su corte de partidarios entre los cuales figuraba, como personalidad relevante, el admirable Juan Ramón Jiménez. El vate peruano conllevaba aquellas ironías de dudoso gusto, con más desdén que cólera. Su superioridad lírica, de la que tenía plena conciencia, le inmunizaba contra ese virus de la envidia tan extendido contra escritores y artistas. Yo lo traté poco, porque él no franqueaba a nadie su intimidad. En cambio Rubén y Amado Nervo eran tan cordiales y comunicativos como llanos. A decir verdad, Chocano carecía de ese don espiritual que llamamos simpatía, sin el cual es imposible abrirse ninguna puerta en un país como el nuestro que supedita sus juicios a sus impresiones personales, absurdo método crítico que nos conduce a las mayores injusticias. Para ser veraces del todo debemos añadir que al Chocano ni Rubén buscaban el elogio impreso, actitud que no juzgamos sobre su soberbia o su modestia, pues, puede ser un reflejo de la una o de la otra. De Rubén sé que le dolían las censuras porque no nos lo ocultaba a los que le veíamos a diario, esto es, cuando se daba a luz después de una larga intimidad con el alcohol. El gran poeta bebía tan de firme, que un día, me llamaron del hotel de París donde se hospedaba y apenas llegué me dijo el camarero de servicio, que don Rubén no daba señales de vida. Avisé alarmado al doctor Verdes Montenegro y este, luego de examinarlo me tranquilizó. Hay que dejarlo dormir diez horas. Luego se encontrará más fresco que una lechuga...

En aquella época de bohemia juvenil estaba de moda el beber y todos los escritores, quien más, quien menos, abusaban del alcohol. El ser abstemio era una señal de inferioridad. ¿Bebía Santos Chocano? No lo sé, porque nunca tuve ocasión de acompañarle en sus excursiones nocturnas. Lo que sé es que siempre andaba en apuros de dinero y en tratos con prestamistas, debilidad que si acusa desorden no es tan estigma llamante. Rubén, por contraste, vivía regularmente y sin agobios, como un burgués. Ni el uno ni el otro, apesar de su opulencia lírica, eran aficionados al refinamiento. Como

MANUEL BUENO  
(Prohibida la reproducción.)

PARIS - GINEBRA

## La situación interna y externa de Alemania

Se ha asegurado siempre que los designios históricos no suelen modificarse por la voluntad de ciertas personas. Sin embargo, repasando ahora los hechos de la sesión de septiembre de Ginebra, del atentado de Marsella, de los principios de este mes en la Sociedad de Naciones y de la desaparición de la política gubernamental de Francia, de Barthou y de Doumergue, no puede creerse mucho en eso de que algunos seres no modifican la historia.

La decisión del Consejo de la Sociedad de Naciones sobre la confirmación de la Convención de Roma, sobre la ejecución del plebiscito del Sarre, ha hecho que Alemania aprobese en tres horas la proposición del ministro de Asuntos Extranjeros de Francia, M. Laval sobre el envío al Sarre de un ejército internacional

durante el plebiscito de principios del mes de enero.

Hay que creer que la provincia del Sarre será bien pronto incluida en el tercer Reich, de Hitler, si la mayoría de los votantes—parece lógico suponerlo así—no optasen por conservar el status quo, es decir el régimen actual de la Sociedad de Naciones.

Hace muy poco que se ha constituido en Alemania la «sociedad popular de los alemanes para la defensa de la comunidad social y cristiana» que junto con «El frente de la libertad» han declarado una lucha abierta para la conservación del status quo. Pero las perspectivas de estos grupos se han desdibujado algo desde el momento en que el Vaticano y los Obispos católicos de Alemania declaraban que rehusan mez-

LOS QUE SE VAN

## D. José Socias Gradolí

Acaba de morir, un amigo, un hombre, un ciudadano.

Dejar sobre la fría tumba, una flor, un recuerdo, un pensamiento o rezarle una oración, es en cada caso el tributo de gratitud a la memoria del finado. Mas sobre el descanso eterno, de un hombre que infiltró su pensamiento a la colectividad, que orientó a esta en un respetable sector como lo hizo don José Socias sería ello pálida manera de despedirse de un ser, que cual árbol corpulento y vital al desplomarse se deja enzarzados en muchos espíritus huellas ejemplares de sus marcados pasos por la tierra.

Su vida fué intensa y extensa, fecunda y desenvuelta en actividades múltiples, políticas sociales y administrativas. Desde su bufete de trabajo enalteciendo la Abogacía, uniéndola a su incesante labor en el Notariado y dirigiendo desde su despacho durante más de un lustro la política liberal-conservadora cuyo caudillaje ostentó hasta en sus cargos en diferentes sociedades económico-mercantiles, multiplicó sus esfuerzos, dejando en sus zarzas señales enérgicas, de temple personal sin romper el ritmo de su metódica vida en la calle y en el hogar, modelo de ciudadanía, murió el martes doblegado sobre su mesa de trabajo.

Desaparece de entre nosotros y queda vacante aquella personalidad a la que se acudia en múltiples casos, y en esos momentos en que una orientación es necesaria ante un conflicto o amenaza, o en que es precisa una autoridad para marcar un surco o dar una respuesta ejecutoria a sus compañeros, amigos o correligionarios.

clarse en esta disputa política. En una de las conferencias últimas de la Sociedad de Naciones, el delegado italiano Aloise subrayó que aun después de una votación de mayoría en favor de Alemania, en el Sarre, la Sociedad tiene el derecho, como ya ejerció una vez tras el plebiscito de la Alta Silesia, pronunciándose contra Alemania, no obstante los votos por adhesión a Germania, de decidir en último término.

Pero, actualmente, cuando la opinión pública del mundo busca por todos los medios evitar los conflictos internacionales, es muy improbable que la Sociedad de Naciones quiera deliberadamente provocar una cuestión tan grave y tan peligrosa para la paz.

Los adversarios de la Alemania de Hitler tratan de hacer triunfar otro punto de vista: el de conservar aun por cinco años el actual status quo, reservando la decisión definitiva hasta 1940.

Las decisiones sobre esto del Sarre, como sobre el conflicto entre Yugoslavia y Hungría, han demostrado con absoluta claridad que la existencia de la S. de N. salvó por dos veces la paz de Europa. Y si Europa estuviera hoy bajo la misma situación de 1914, los cañones hace ya tiempo que habrían perfeccionado su obra destructiva.

La política de M. Laval va por otro camino que la política del fallecido M. Barthou. Pero no es posible negar que Alemania se ha asustado de su aislamiento completo en Europa. Esto es muy fácil verlo en su forma conciliativa adoptada en Ginebra y en Roma. En el interior de Alemania también se abre camino una tendencia conservadora de reconstrucciones. Es bastante el saber ya que los jefes de algunas provincias importantes, el señor Bruckner de Silesia y el señor Streicher de Nuremberg, han sido destituidos, y aun el primero está detenido, además. Está cerrado el ingreso en las S. A. y los sueldos del ejército negro (tropas privadas de Hitler) están reducidos en un 50 por 100 para invertir esta economía en aumentar los de los oficiales de la Reichswaehr (ejército nacional). Esta es la prueba de que Hitler ha decidido desembarazarse de todos los elementos fanáticos y extremistas y asegurarse sobre los que pueden ayudarle a crear una situación más estable.

Con ello en Ginebra saben que en Alemania cada día aumenta la escasez de la materia prima y el descontento por la reducción de los salarios y el alza de los precios de los víveres.

La obligada retirada de los teóricos del partido nacionalsocialista señores Feder y Bruckner, subraya la nueva marcha de la política interna. El sistema de «limpieza» usada en el partido proviene desde el día 30 de junio. No hay duda de que triunfó el dictador económico de Alemania señor H. Schacht. El decreto del 2 de diciembre que pone juntas todas las

El único tema político del día fué la carta abierta dirigida por el señor Gil Robles al señor Calvo Sotelo.

“CUANDO LAS CORTES DE CADIZ...”

## El teatro, a juicio de Tomás Borrás

Después de su señalado triunfo con «El Divino Impaciente», José M.ª Pemán, el fino político y poeta andaluz, ha cobrado nuevo y valioso éxito con su estreno «Cuando las Cortes de Cádiz...». Hemos gustado la obra, no entre las luces del teatro, sino en la reposada lectura de estas noches de fin de otoño, en las que el frío exterior invita al placer de la lectura recogida, intensa.

Nos ha parecido muy bella obra. Algún día diremos por qué. Por el momento vamos a referirnos a su entrada y presentación, que es magnífica. Aludimos al prólogo del libro, escrito por Tomás Borrás. Se trata de un pliego para antología: unas líneas escritas con mano maestra, surgidas de cabeza capaz y de sensibilidad orientada y fortalecida por una experiencia plena de dominio y madurez.

Teatro de Protagonista y de Antiprotagonista, es, a juicio de Borrás, respectivamente, el Teatro con humanidad y el Teatro de ingenio. Teatro de caracteres, de individuos más reales que los seres de carne y hueso; y Teatro de recursos escénicos, de tesis, de diálogo ingenioso, pero sin realidad.

Más exactamente: ¿Teatro de Protagonista? Este:—Aquel que crea el genio y no el ingenio—dice Tomás Borrás—; aquel que crea el genio nacional y no el ingenio cosmopolita. Aquel que expresa la verdad particular del hombre de su época, enlazada a la verdad eterna de su tradición. Aquel que es consustancial con el sentimiento permanente y desprovisto de moda del auditorio. Aquel que roza las íntimas fibras, las escondidas cuerdas que vibran a la llamada de lo que hay en nosotros de tierra nativa. Aquel en el que no vemos retratados, no como ciudadanos empadronados, lectores de periódicos y usuarios de la calle, sino como partes de un Todo, partículas de un Ser que se denomina Patria. Aquel que proyecta sobre el milagro de los telones pintados el «carácter» que duerme en nosotros. (El Teatro de Protagonistas por eso es riquísimo en caracteres). Aquel que nos revela la ilusión y el anhelo que inconscientemente soñábamos. Aquel que nos infunde fe en el ideal colectivo y nos enseña el camino conjunto. Aquel que nos dice que no somos un pedazo de arcilla que digiere, sino un pedazo de arcilla con un soplo inmortal y un destino a cumplir con valor y sacri-

ficio. Aquel que nos transporta a lugares de fruición que no son los cotidianos, donde se nos conforta con la esperanza de lo heroico. Aquel cuya poesía es la que mana del inextinguible cenit de nuestra raza y de nuestro suelo físico amasado con la carne de nuestros muertos. Aquel que exalta lo sobrenatural de nuestro pobre vivir, transmútandolo a la acción de los personajes, como un espejo de lo que deseamos. Aquel que entiende el amor como nosotros lo entendemos y que nos lleva al norte que nos habla en nuestra anchura, robusta, recamada, musical, numerosa y modelable lengua patricia. Aquel que nos suena a metal sin aleaciones del cual estamos fundidos. Aquel en que nosotros desaparecemos para consumirnos en el fuego que abrasa las generaciones. Aquel que está hecho con el espíritu, ese indefinible, de lo que es auténticamente y absolutamente «nuestro».

Y Teatro de Antiprotagonista ¿qué es?:

—Es el de la asimilación—contestaba Tomás Borrás—la inquietud, el modelo, la rebusea, las fórmulas múltiples, la variante, la novedad aceptada, la indecisión; Teatro brillante, intelectualista y artificioso, sorprendente, agrada, trae muestrario de fuera, busca el suceso, hace «papeles» encañala a los cómicos y a los abonados de moda, tiene un aire europeo, o americano, o inglés, o norteamericano, según «se eleven» Dumas, O'Neill, Oscar Wilde o Ibsen. Es la vengadora que da sabor al trigo nacional, reactivo que impide el amaramiento, contraste permanente de valores. Pero en si no puede alentar la gran creación; ni Celestina, ni Don Juan, ni el caballero de Olmedo son hijos suyos, porque el Teatro de Antiprotagonista no busca raíces, sino superficies; no va al pueblo, a la gleba, sino a la capital, al asfalto; no estudia lo español, sino lo extranjero.

Creo que la mejor crítica del libro se hace con esas palabras de Tomás Borrás y con su sola afirmación de que el teatro de Pemán es auténticamente de Protagonista. Con templada como obra de arte, la poesía de Pemán tiene brillo de oro y no falsos fulgores de cualquier vil metal. No es solo una obra de teatro; sino una magnífica producción literaria de nuestro tiempo.

Y Teatro de Antiprotagonista ¿qué es?:

—Es el de la asimilación—contestaba Tomás Borrás—la inquietud, el modelo, la rebusea, las fórmulas múltiples, la variante, la novedad aceptada, la indecisión; Teatro brillante, intelectualista y artificioso, sorprendente, agrada, trae muestrario de fuera, busca el suceso, hace «papeles» encañala a los cómicos y a los abonados de moda, tiene un aire europeo, o americano, o inglés, o norteamericano, según «se eleven» Dumas, O'Neill, Oscar Wilde o Ibsen. Es la vengadora que da sabor al trigo nacional, reactivo que impide el amaramiento, contraste permanente de valores. Pero en si no puede alentar la gran creación; ni Celestina, ni Don Juan, ni el caballero de Olmedo son hijos suyos, porque el Teatro de Antiprotagonista no busca raíces, sino superficies; no va al pueblo, a la gleba, sino a la capital, al asfalto; no estudia lo español, sino lo extranjero.

T. ORTEGA  
(Prohibida la reproducción.)

perfumar por la noctalina de la añeja costumbre.

[Español: familia, mesa del gallo y cantatas dulces. Burguesamiento culinario. Anfritrionismo. Pavo o besugo, según correspondiera al rango de la casa, pero siempre, la voz del clacismo imponiéndose. Alto en la marcha de la indiferencia. Tanto monta, pavo que besugo, como lombarda o sopa de almendra. La trivialidad, abrumada por el peso de la tradición. Un paréntesis en la vida del jazz band...]

Reflejos de luz en los manteles. Las copas heridas, vierten en la nieve del mantel chispitas de diamante o de lágrima. La lámpara del comedor, hace estos prodigios para mejor encantamiento de la familia y la familia, bajo la lámpara que alumbraba la costumbre, se apiña para darse más calor y ríe, para transmitir más alegría. Todos se quieren más o se engañan a quererse mejor. Y beben todos, hasta aquellos «que no beben nunca», para llenarse la cabeza de oro o de sangre y soñar así mejor la felicidad de creerse alegres.

Para Verlén, todas las noches estaban llenas de esta alegría—oro de cofae o sangre de Burdeos—porque todas las noches precisaba del engaño de sentirse vivir. En esta hora de tradición y de villancico, todos los españoles quieren remedar a Verlén para creerse poetas o sentirse borrachos.

No hagais por eso mucho caso cuando os digan que la faz de España se está cambiando. Es posible que la evolución origine la huida vertical, es posible que la revolución pretenda levantar los puños de los niños de las escuelas y les haga decir todas las mañanas, que no hay Dios, es posible que los tribunales inconscientes pretendan desorbitar a las masas diciéndolas que «la familia es un atraso», todas estas caras del polígono en la psicología ciudadana, fueron cortadas por un aire de exotismo perturbador, pero no tengais miedo, llegará el 24 de diciembre y se romperá, precisamente

en sentido vertical, la aspiración evolutiva y los puñitos de los escolares dejarán de amenazar a la sociedad futura, para golpear sus panderas de sonajas relucientes y habrá Dios, porque nacerá aquella noche y todos los tribunales se recuperarán de sus inconsciencias y compartirán el pan y la sal con sus deudos atendiendo a la suprema razón de que aquella noche, es una «noche de familia» y las lámparas de todos los comedores —de la aristocracia al artesano pasando por la clase media—alumbrarán el «santo calor familiar» y en todos los manteles se verterá el vino, que es alegría o se verterá la alegría, que es vino.

Mientras España no saiga de casa en la nochebuena, cene pavo o besugo, o lombarda, o sopa de almendra y vaya a la mesa del gallo, es posible que admita una evolución en el sentido político, pero están seguros de que no habrá revoluciones capaces de blasfemar contra la familia mientras el concepto de la familia permanezca bajo la lámpara de la tradición.

Mientras el calor de la familia subsista, aun cuando solo sea media docena de veces por año, España será España. Perogrullada que tú, lector español, comprenderás perfectamente... y yo también.

JOAQUIN ROMERO MARCHEET  
(Prohibida la reproducción.)

REFLEJOS

## Calor de familia

Por inercia, por tradición, por fanatismo, por obediencia a un dictador superior, es el caso que en estos días navideños en los hogares españoles se siente, más imperativa que nunca, la necesidad de avivar el calor de la familia.

Siempre igual, siempre el mismo ritmo, siempre el mismo villancico, el mismo cielo siempre de Diciembre, «cielo de nochebuena», que hace fumar bruma a las torres y a las chimeneas. Las mismas restas de pavos cuyo graznido originó muchas literatizadas «sugerencias». El mismo afán de mendigación de aguinaldos—pueblo que nació con la mano extendida y el espíritu arrojado—. Los mismos torrones para digerir. Los mismos taponos de champaña o de sidra. El mismo afán pantagruelco. El mismo imperativo deseo de expresarse a voces y de reír con estrépito. Igual número de borrachos e idéntica cifra en el propósito de emborracharse. Los mismos ruidos. Las mismas panderas. Todo igual y todo apretado hacia la faceta de la cordialidad. Los mismos nacimientos, las mismas leyendas y el perenne deseo de calor—aliento de la mula y del buey que abrigaron al Mesías—de familia de los hogares.

No pasa el tiempo y el tiempo pasa. Todo evoluciona o se revoluciona y el instinto de la tradición permanece. Todo huele a joven y en esta hora, hasta la juventud se deja

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondó Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Calomá Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Enllana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vért y Jaime Torres Riera.



EL ALISTAMIENTO DE 1935

Citación de mozos

Figurando en el proyecto de alistamiento para el próximo reemplazo del Ejército los mozos que a continuación se nombra y cuyos domicilios se ignoran, se les cita y requiere para que con toda urgencia comparezcan en el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento, cualquier día hábil en evitación de los perjuicios que puedan sobrevenirles:

Abraham Ramis Bartolomé, hijo de Bartolomé y María Josefa.  
 Aguiló Aguiló Benito, hijo de Emilia.  
 Aguiló Valls Jaime, hijo de Fernando y María.  
 Alcover Castell Juan, hijo de Bartolomé y Coloma.  
 Alorda Palmer Jaime, hijo de Francisco y Francisca.  
 Aloy Cañellas Jaime, hijo de Guillermo y Catalina.  
 Arjona Muntaner Cristóbal, hijo de Enrique y María.  
 Bardisa Company Antonio, hijo de Sebastián y Sebastiana.  
 Batle Franch Antonio, hijo de Antonio y Juana.  
 Bauzá Barceló Sebastián, hijo de Francisco y Catalina.  
 Beltrán Colom Migzel, hijo de José y Margarita.  
 Bestard Gelabert Bartolomé, hijo de Miguel y Margarita.  
 Bestard Tous Jaime, hijo de Miguel y María Carmen.  
 Bibiloni Marco Rafael, hijo de Juan y Francisca.  
 Bosch Amengual Francisco de Sales, hijo de Pablo y Josefa.  
 Bosch Oliver Rafael, hijo de Antonio y Catalina.  
 Calafell Pérez Domingo, hijo de Antonio y Francisca.  
 Camps Eavell Teodoro, hijo de Rosita.  
 Cardona Pons Miguel, hijo de Juan y Ana María.  
 Cerdá Gilibert Mariano, hijo de Andrés y Midelina.  
 Cladera Seguí Rafael, hijo de Pedro Antonio y Micaela.  
 Golom Colom Antonio, hijo de Antonio y Francisca.  
 Comas Barceló Francisco, hijo de Gabriel y Micaela.  
 Covesa Garcia Enrique, hijo de José y Josefa.  
 Cuadrado Sancho Carlos, hijo de de Fernando y Andrea.  
 Chaves Megías Antonio, hijo de Luis y Carmen.  
 Estarellas Aloy Gregorio, hijo de José y María.  
 Bellu Quetglas Antonio, hijo de Nadal y María Ana.  
 Ferrer Bibiloni Jorge, hijo de Jorge y María.

Ferriol Nadal Pedro, hijo de Guillermo y Antonia.  
 Flexas Massanet Bartolomé, hijo de Gaspar y María.  
 Fícrest Estados José, hijo de Juan y Catalina.  
 Font Torres Antonio, hijo de Luis y Antonia.  
 Gamarra Gaal Marcelo, hijo de Francisco y Margarita.  
 Garcias Bonnin Francisco, hijo de Antonia y Coloma.  
 Gelabert Crespi Gabriel, hijo de Jaime y Margarita.  
 Gelabert Guerra Miguel, hijo de Francisco y Josefa.  
 Gomila Maimó Pedro, hijo de Gabriel y Catalina.  
 Gulla Lladó José, hija de José y Doiores.  
 Homs Vicens José, hijo de José y Francisca.  
 Horrillo Montis Miguel, hijo de Salvador y Inés.  
 Labrés Sansó Antonio, hijo de Bartolomé y Francisca.  
 Llinás Llinás, Arnaldo, hijo de Sebastián y Catalina.  
 Lluís Cañellas Pablo, hijo de Miguel y Francisca.  
 Mans Pons Miguel, hijo de Guillermo y Margarita.  
 Martero Balaguer Guillermo, hijo de José y Juana María.  
 Marimón Poncell Juan, hijo de Bartolomé y Catalina.  
 Marato Coll Luis Salvador, hijo de Ramón y María.  
 Martínez Garcia Ginés, hijo de Ginés y María.  
 Martorell Sabater Miguel, hijo de Pedro y Teresa.  
 Mas Fons Gabriel, hijo de Juan y Francisca.  
 Massanet Pujol Pedro Antonio, hijo de Ramón y Francisca.  
 Maurano Francia Pablo, hijo de Pablo y Cristina.  
 Mayol Ginard Bartolomé, hijo de Bartolomé y María.  
 Méndez González Valdés Félix, hijo de Ignacio y María Luisa.  
 Mercader Sánchez Miguel, hijo de Pedro y Antonio María.  
 Mir Calafat Andrés, hijo de Cristóbal y María.  
 Moll Salom José, hijo de José y Josefa María.  
 Moll Vicens Sebastián, hijo de José y Magdalena.  
 Monserrat Huguet Juan, hijo de Francisco y Micaela.  
 Morey Rigo Bartolomé, hijo de Bartolomé y Antonia.  
 Muntaner Maimó Simón, hijo de Martín y Buenaventura.  
 Nicolau Cerdó Gabriel, hijo de Miguel y Magdalena.  
 Oliver Bauzá Guillermo, hijo de Bartolomé y Ana.  
 Oliver Bosch Jaime, hijo de Mariano y Magdalena.  
 Oliver Muntaner Jerónimo, hijo de

Bernardo y Margarita.  
 Palmer Serra Gabriel, hijo de Jorge y Martina.  
 Pascual Serra Miguel, hijo de Juan y Isabel María.  
 Pomar Bellafont Miguel, hijo de Pomar y María Caridad.  
 Poppdscuter Schalar Peter Syvester, hijo de Hams Otto y Hellene.  
 Pou Mateu José, hijo de José y Amparo.  
 Puigserver Mulet Miguel, hijo de Miguel y Francisca.  
 Puigserver Soler Antonio José, hijo de José y Josefa.  
 Pujol Peñuela Juan, hijo de Jaime y Ventura Carmen.  
 Ribas Carbonell José, hijo de José y Catalina.  
 Ripoll Pastor José Antonio, hijo de Francisco y María Margarita.  
 deRosa Juan Manuel, hijo de Juan y María.  
 Roca Matas Rafael, hijo de Francisco y Catalina.  
 Roca Rosselló Juan, hijo de Juan y Esperanza.  
 Roca Terrasa Damián, hijo de Antonio y Juana María.  
 Rocabert Juan Vicente, hijo de Antonio y Catalina.  
 Ros Payeras Miguel, hijo de Pablo y María.  
 Ruiz Flexas Rafael, hijo de Fabián e Isabel.  
 Sabater Serra Gaspar, hijo de Gaspar Francisco y Catalina María.  
 Salvá Campo de Arbe Luis, hijo de Jorge y Juana.  
 Sancho Ripoll José, hijo de José y Matilde.  
 Sans Garau Jaime, hijo de Miguel y Francisca.  
 Sastre Camps Miguel, hijo de Sebastián y Juana María.  
 Sedano Orella Fausto, hijo de Fausto y Agustina.  
 Seguí Quetglas José, hijo de Andrés y Margarita.  
 Serra Guasp Rafael, hijo de Bartolomé y Antonia Ana.  
 Serra Llabrés Antonio, hijo de Bartolomé y Catalina.  
 Silvestre Durán Rodrigo, hijo de Matias y Francisca.  
 Soler Quifones Antonio, hijo de Antonio y Juana.  
 Suárez Negre Vicente, hijo de Vicente y Ana María.  
 Sureda Colom Juan, hijo de José y Magdalena.  
 Terrasa Coll Juan, hijo de Jaime y Francisca.  
 Tomás Tur Juan, hijo de Juan y Magdalena.  
 Vidal Bosch Gabriel, hijo de Antonio y Francisca.  
 Vidal Mulet Francisco, hijo de Jaime y Margarita.  
 Villalonga Ros Bartolomé, hijo de Bartolomé y Margarita.  
 Vinals Belmonte José, hijo de José y Angela.

EN EL COLEGIO ALEMAN

Conferencia

Mañana, a las nueve de la noche, dará en el Colegio Alemán una conferencia el publicista y estimado colaborador nuestro Werner Schulz sobre el lema «Lo heroico en la Historia de España».

FIESTAS DE SOCIEDAD

Del Circulo Mallorquín

Reina extraordinaria animación en el Casino con motivo de la Fiesta de las Uvas, que de costumbre viene todos los años celebrándose. Por dicho motivo nos enteramos del programa de fiestas para la actual temporada, siendo el siguiente: Cena Americana «Fiesta Uvas» para el día 31 de diciembre. Thés todos los domingos y el martes de Carnaval. Cena Americana el día 29 enero, suprimiéndose el thés de la tarde de dicho día. Gran festival infantil el día 28 de febrero a las cinco y media de la tarde, al que están invitados los niños y niñas de socios, sorteándose varios juguetes entre los que vistan disfraces. Baile de Máscaras para el lunes de Carnaval día 4 de marzo a las 10 noche. Además se dará una fiesta con motivo del Mnué que varias distinguidas señoras y jóvenes socios están ensayando.

FIESTA

«Los Amigos de España»

El jueves pasado tuvo el conocido club «Los Amigos de España» su primera fiesta de Gala de la temporada de invierno en el salón grande y para tal efecto reservado del Trocadero. Apesar de que la fiesta coincidía con otras en la colonia extranjera, acudieron muchas lindas damas y el sexo fuerte estaba bien representado. Como atracción estaba contratada la famosa pareja exótica Carioca con su orchestra, que ejecutó unos bailes nuevos que gustaron mucho, cosechando nutridos aplausos. El ambiente era fino y simpático y todos demostraban satisfacción haber asistido. El baile se prolongó hasta la madrugada.

Crédito Balear

Se ruega a todos las Sres. Acreeedores de esta Sociedad, se sirvan pasar por las oficinas, bien sea en la Central de Palma, o sucursales donde ostenten sus créditos, al objeto de enterarles de un asunto que los interesa.



**Sin perder una sílaba** escuchará la conferencia, el partido, la comedia... a través de un receptor de la **Radio Corporation of America. S. I. C. E.** tiene el aparato que puede satisfacerle. Modelos de sobremesa, económicos y de lujo, para toda clase de ondas. Aparatos para el auto y el hogar; Radio-fonógrafos. Siempre el modelo apropiado a sus deseos; inmejorable, como producto de la **R. C. A.** La marca que es garantía suprema. Pida catálogos y precios a



**CASA BUADES**  
Palacio de la Radio, Plaza Cort  
Palma de Mallorca

RELIGIOSAS

*Santos del día*  
San Juan Apóstol y Evangelista.  
*Cuarenta Horas*  
Terminan en la Iglesia del Convento de Religiosas de las Teresas dedicadas a la Natividad del Divino Redentor costeadas por una devota familia en sufragio de un difunto.  
Exposición a las nueve y misa rezada; a las once meditación hasta las doce.  
Por la tarde, a las cinco y media, rezo del Santo Rosario, meditación, cánticos y reserva de Su Divina Majestad.  
—Terminan en la Iglesia de la Anunciación (Santo Hospital), dedicadas al Nacimiento del Divino Niño Jesús.  
A las diez, Tercia y misa mayor, predicando un P. de los SS. CC.  
A las doce, exposición.

A las once y media habrá misa rezada.  
Por la tarde, como el día anterior. —Terminan en la iglesia del Convento de San Francisco en honor de la Natividad del Señor.  
A las diez, Tercia y Misa mayor solemne con sermón.  
A las doce, exposición.  
Por la noche, como el día anterior. —Terminan en Santa Eulalia, a Cristo Rey. La exposición se hará después de la misa mayor.

**GUANTES MODERNOS**  
a precios de fábrica en  
**LA JAVA, Colón, 34**

El Día publica diariamente 8 páginas

**EN NAVIDAD  
AÑO NUEVO  
REYES  
Y SIEMPRE.....**

**SERA UN REGALO DE CALIDAD**

**PHILIPS**

**RADIO**

**REPARACIONES GRATIS DOS AÑOS**

**AGENTE DISTRIBUIDOR**

**Bisquerra**

Cay Miguel 199

**Botinas**

**Unica casa de Baleares especializada en Radiotelefonía**



Deseamos a nuestros clientes y amigos

# Feliz Año Nuevo

recomendándoles visiten nuestra Exposición de

## APARATOS RADIO

donde encontrarán las mejores marcas a precios y condiciones de  
pago inmejorables

Crosley

R. C. A. Radiola

Angelus

Punto Azul

Atlas

Spick

Radione

Colonial

Pilot

Nora

Las maravillas del año 1935

Todos los adelantos de la ciencia

Garantía absoluta 2 años

Reparaciones gratis

---

**PALACIO DE LA RADIO**

**CASA BUADES, S. A.**

**PLAZA DE CORT, 32 Y 33**

**TELEFONO 2140**

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (377.4 metros, 20 Kw., 795 kilociclos).  
 7.15: Primera edición de «La Palabra». (Diario hablado de Radio Barcelona). Discos.  
 8.00: Campanadas horarias de la Catedral. Discos.  
 8.20: Segunda edición de «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona. Discos.  
 9.00: Campanadas horarias de la Catedral. Notas necrológicas, facilitadas por la «Veu de Catalunya».  
 12.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.  
 12.30: Radiofemenina. Sesión femenina de Radio Barcelona dedicada a las mujeres. Impresiones del momento, por Mercedes Fortuny; sección literaria, galería de mujeres célebres, modas, cocina, reglas de sociedad; sección de belleza, consejos útiles, consultorio femenino, concursos, etc. Colaboración de distinguidas escritoras e instituciones femeninas. Lectura de una historia o un cuento semanal.  
 12.45: Música selecta en discos de gramofono o colaboración de artistas femeninos.  
 13.00: Programa de discos selectos.  
 13.30: Información teatral y cartelería. Continuación del programa de discos selectos.  
 13.55: Sección cinematográfica.  
 14.00: «La Palabra». Emisión de las de la tarde. Información de Barcelona. Actualidades musicales y teatrales.  
 14.30: Bolsa del Trabajo de EAJ uno.  
 15. «La Palabra». Emisión de las tres de la tarde Directamente desde Madrid Ministerios. Resumen de la «Gaceta» y Consejo de Ministros.  
 15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.  
 16.00. «La Palabra». Emisión de las cuatro de la tarde. Información de Madrid y provincias. Información general. Información Consejo de ministros.  
 18.00: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

19.15. «La Palabra». Emisión de las siete y cuarto de la tarde. Información del Extranjero, Barcelona Madrid y provincias.  
 Apertura de la sesión de Cortes. Continuación del programa de radioyente.  
 19.45. Cotizaciones de monedas.  
 20: Información deportiva de Radio Barcelona. Programa de discos selectos.  
 20.30: «La Palabra». Emisión de la ocho y media de la noche. Resumen de lo publicado en los periódicos de Barcelona, glosado por el publicista por J. Navarro Costabella.  
 Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.  
 21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en Cataluña. Previsión del tiempo en Cataluña, en el mar y en las rutas aéreas.  
 21.05. Notas de sociedad, facilitadas por la «Veu del Vespres».  
 21.10. Semana cómica. Revista festiva en verso, escrita y recitada por el popular autor Joaquín Montero.  
 21.30: Recital por el baritono Pablo Vidal (del Concurso Unión Radio): «Katuska» (romanza), Sorozábal; «La tempestad» (monólogo), Chapi; «Te amo» (canción), Grieg; «Papas» (prólogo), Leoncavallo.  
 22.00: «La Palabra». Emisión de las diez de la noche Directamente desde Madrid. Sesión de Cortes. Resumen de todas las informaciones y noticias radiadas durante el día.  
 24. «La Palabra». Emisión de las once de la noche. Últimas informaciones.  
 Fin de la emisión.

**E A J-13 - Radio Mallorca**  
 201,1 metros 1402 kilociclos  
 Tarde  
 A las 13.00.—Apertura de la estación.—Boletín meteorológico facilitado por la Diputación provincial de Baleares.—Discos solicitados.  
 13.30.—El Altar de la Moda, fox—La Torre de la Vela, serenata—Ausencia, canción—Fragmento de Benamor—Las Golondrinas, de Usanzaga—Fragmento de Salvador Rosa.  
 A las 14.—Crónica Cinematográfica.  
 A las 14.30.—Carteleras de teatros.—Diario hablado.  
 A las 15.—Cierre de la estación.  
 Noche  
 A las 20.30. Apertura de la estación.—Emisión dedicada a los niños.  
 A las 20.30.—Boletín meteorológico facilitado por el Grupo de Artillería número 1. Cambios facilitados por la Casa de Banca Recasens y Jia.—Discos obsequios y solicitudes.  
 A las 21.45.—Recital de piano por Emilio Muricot—Interpretará: Preludio y Fuga número 5, de Bach—Berceuse, de Grieg—Chant sans paroles, de Tschaiakowsky—Melodia de Rubinstein—Vals del Adán, de Chopin—Petite valse viennoise, de Rossi.  
 A las 22.30.—Música de Baile.  
 A las 22.35.—Diario hablado.  
 A las 23.—Cierre de la Estación.

Para fiestas  
**VINS D'OR**  
 Fidele ou Gelmaños

**SUCESOS**

**Agresión**  
 A las siete y media de la tarde de anteaer, se presentó en la Comisaría de Investigación y Vigilancia Gabriel Socias Pons, de 30 años, casado, albañil, con domicilio en la calle de Cartagena, 22 (Vivero), denunciando que encontrándose en el bar denominado «La Estrella», sito en la calle de Manteros, un sujeto a quien sólo conoce de vista, conocido por «El Vera», suscitó una cuestión por motivos de trabajo, y como viera que el denunciante no tenía ganas de pelea, sacó una navaja albaceteña con la que le infirió dos golpes, pudiendo esquivar el primero, y al intentar huir, fué alcanzado por el segundo, sufriendo una herida incisa-punzante en la región lumbar, de la que fué asistido en la casa de socorro.  
 La policía realiza gestiones para la detención del autor de la agresión.

**Calda**  
 Ayer, a las primeras horas de la tarde, el vecino de Esporlas Antonio Rosselló y Rosselló de 25 años, viajaba en una de las plataformas de un tranvia de la línea de Pont d'Inca, y al encontrarse el vehículo en la calle de la Herreña, se cayó aquél a tierra, resultando con lesiones.  
 Por los guardias de Seguridad don Antonio Oliver y don Juan Monterde fué conducido a la casa de socorro, donde el médico de guardia le apreció una contusión en la región temporal izquierda, una herida en el pabellón de la oreja del mismo lado y conmoción cerebral.  
 Después de asistido convenientemente, el lesionado fué trasladado al Hospital.  
 Por la policía se dió cuenta del hecho al Juzgado de guardia.

**Pida Ud. varias pastillas**

**JABON ESPUMOSO E INTENSAMENTE PERFUMADO**  
**El Heno**  
 FABRICA DE PERFUMES MADRID  
 PASTILLA, 1,30

Guardadas entre la ropa del armario, las pastillas de este jabón puro y finísimo perfuman cuanto las rodea, concentran su aroma y duran luego más.

**El Heno de Pravia perfuma el hogar**

**Atropello de automóvil**  
 Lorenzo Arrom Rosselló, de 16 años, con domicilio en la calle de San Magin, 162, fué atropellado ayer por la mañana, por un automóvil, en la calle donde vive, sufriendo una contusión en la pantorrilla izquierda y una herida contusa en la frente.  
 En el mismo automóvil fué conducido a la casa de socorro, donde fué asistido.

**«LA JAVA» Perfumaria**  
 Pendientes, Pulseras, Collares y objetos propios para regalo.  
 LA JAVA COLON, 34

**Precios muy económicos**

**3 ONDAS**

**Echophone**

**UNIVERSAL ELECTRICA**  
 Teatro Balear, 86 Teléfono 1226  
 PALMA DE MALLORCA

**NORMAL, LARGA Y EXTRA CORTA**

**MIRLOS BLANCOS**

Aparatos de TODA ONDA, normal, larga y extra corta de 14 a 2.000 metros a precios populares.

5 válvulas para TODA CORRIENTE con modernísimos circuitos que dan a estos aparatos de precio económico, el mismo rendimiento de los grandes y costosos receptores con gran número de válvulas.



VEA LOS NUEVOS MODELOS

# TELEFUNKEN

LA MARCA DE FAMA MUNDIAL

La última novedad.

Todo el mundo a su alcance.

Ondas cortas, normales y largas (19-2000 m.)

Presentación de gran lujo.

Ultimos adelantos técnicos.

Reproducción suprema

Selectividad absoluta (9 kilociclos).

Gran potencia final (2 vatios).

Trabaja sin antena.

Manejo sencillísimo.



REPRESENTANTE OFICIAL

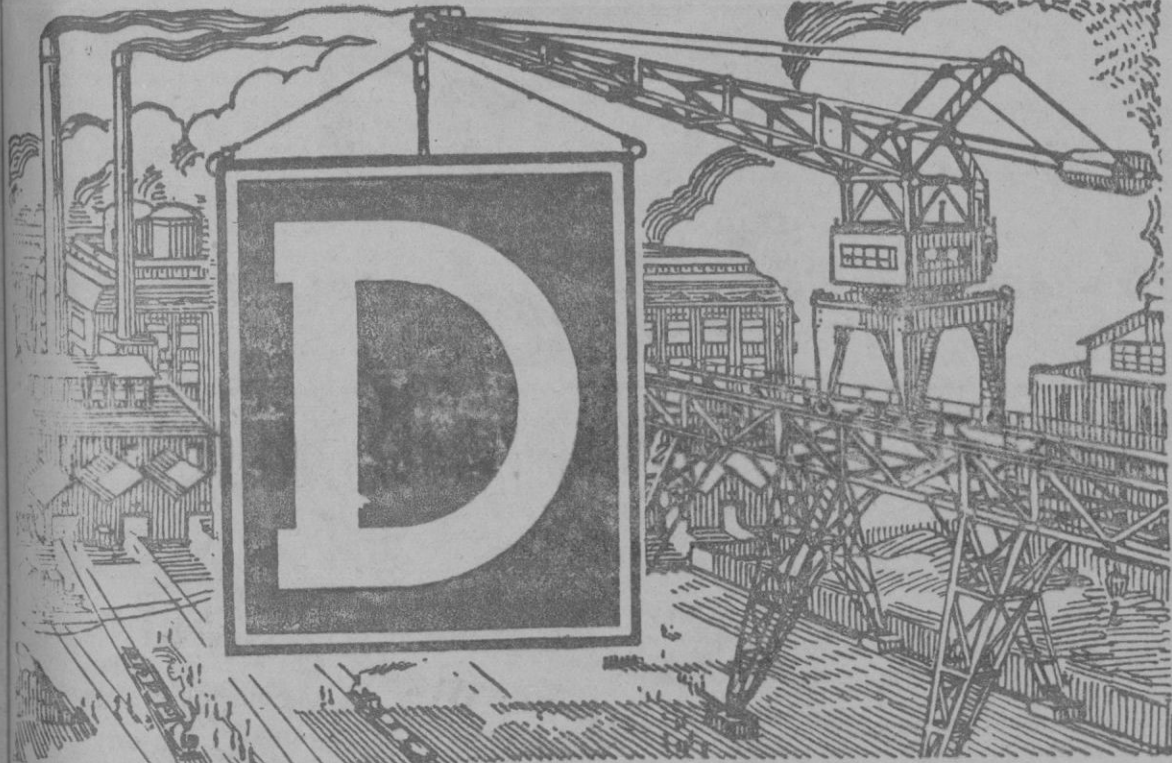
## J. FERNANDEZ ARMENGOL

"CASA RADIO"

PELAIRES, 23

PALMA

TELEFONO 1927



# Un ahorro más con las lámparas Osram-D

Más luz a determinado consumo, o menos consumo de electricidad a determinada luz, significa más pesetas ahorradas.

La nueva lámpara Osram — **D**, de Doble rosca cristalizada, da más luz, por lo tanto, ahorrará a usted más pesetas.

Toda lámpara Osram — **D**, aparte su consumo exacto, lleva marcada su luz. Ahorre usted con lámparas

# OSRAM-D

**Muebles**  
Sección de muebles finos. Sección de muebles económicos. Visite esta casa y ahorrará tiempo y dinero. Fabricación propia, especialidad en encargos. Exhibición y exposición. Marqués de la Peña del 6 al 14, Frente Instituto.

**Teneduría de Libros**  
Litografía, Lecciones para Sección. Obispo Maura, 53, entlo.

**AVISO**  
Si quiere V. comer bien y barato bruebe el Restaurant **LA FAYETTE** Calle Feliu, 4 entre Sindicato y Vallorí Teléfono 2840.

**Ocasión única**  
Se vende Café en sitio céntrico buena clientela, precio reducido. Razón: Plaza Cort, 9, 2.º.

**Urbanizaciones Son Quint**  
CUEVAS DEL PILAR Solares y chalets. Facilidades de pago Informes: Avenida Alejandro Roselló, 121. Teléfono 1313.—Palma

**Alquilo**  
cerca tranvía 1 primer piso en 14 duros y una planta baja en 10. Informes: Capitán Vila, 41. Ensanche.

**Préstamos Amortizables**  
En hipoteca, documento privado y letra; sobre fincas urbanas y rústicas. Interés desde 6 por 100 anual. Información gratis. Absoluta reserva.  
**CREDITO HISPANO, Consejo Cliento, 236 - Tel. 33.196. BARCELONA**

**VENereo - SIFILIS - IMPOTENCIA**

La tremenda plaga de estas enfermedades ha dejado ya de ser temible debido a los prodigiosos inventos de la moderna medicina, con los cuales se consigue de un modo segurísimo su curación, sin necesidad de recurrir a costosos tratamientos y sin necesidad de sondas ni inyecciones de ninguna clase.

**BLenorragia** (purgación). — En todas sus manifestaciones. **PRETRITIS, CISTITIS, ORQUITIS** y la tan temida **GOTA MILITAR**, en el hombre, y la **Vaginitis, Metritis, flujos**, etc. en la mujer, por rebeldes y crónicos que sean, se combaten de un modo rapidísimo y siempre seguro con los acreditados productos que acaba de recibir la **FARMACIA MINERVA**, calle Hospital, 70, Barcelona, los cuales depuran la sangre infecta, limpian los riñones y desde las primeras tomas se notan sus maravillosos efectos, quitándose en el acto todas las molestias. Curación garantizada.

**SIFILIS**.—Con todas sus terribles consecuencias y manifestaciones, por viejas y rebeldes que sean, se cura también de un modo rápido sin ninguna clase de inyecciones.

**IMPOTENCIA**.—Esta enfermedad que hace volver prematuramente viejos a muchos jóvenes gastados, así como hombres ya de edad, se cura de un modo segurísimo.

Enfermos desengañados de todo tratamiento, probad los acreditados productos alemanes que acaba de recibir la **FARMACIA MINERVA, HOSPITAL, 70, BARCELONA** y curaréis con seguridad.

Pedid folletos e instrucciones gratuitos en la acreditada **FARMACIA MINERVA, Hospital, 70, Barcelona**.

Se envían gratis folletos explicativos a cualquier parte de España, por correo. Escribid indicando señas exactas y lo recibiréis completamente gratis.

**Negocio de Bicicletas**  
y accesorios, antiguo y acreditado. Se traspasaría en buenas condiciones con existencias o sin ellas. **GRAN OCAISION UNICA, SOLO POR POCOS DIAS.**  
Informes en «El Día» Danús.

**CABALLERO...!**  
Como complemento de su elegancia y distinción hágase la **MANICURA**.  
La **MANICURA** para caballero, no consiste en pintarse las uñas, sino en **ASEARSELAS INTEGRAMENTE**, propio de toda persona pulcra y distinguida.

Haga una prueba en la **PELUQUERIA MAS** COLON, 7 - ENTL.º a cargo de señorita especializada.

**Hipotecas**  
Sobre fincas rústicas y urbanas, cualquier cantidad y plazo. Dirigirse por escrito o personalmente a: **J. Serra, Cataluña, 10, entresuelo.**

**Obras Nuevas**  
Rodas.—Aves de Corral.  
Puig.—El Motor Diesel moderno.  
Ferrer.—Programas graduados para una Escuela Unitaria.  
Aulny.—Napoleón III.  
Zweig.—Mamá Antonieta.  
Asua.—Santillme de Mar.  
Angelo.—Diez horas de «Estat Catalá».  
Malot.—En Familia.  
Ninsloé.—Muchachas de Uniforme.  
Platz.—Pederestía, inversión, homosexualidad.  
Capdevila.—La Apocalipsis de San Lenin.  
Gardó.—La técnica del Balances.  
De venta en la Librería Escolar - P. Cort, 4. Palma.

**Vendo casa**  
en Manacor sita en Plaza Constitución, renta 195 pesetas mensuales. Informes: en A. Rosselló n.º 4. Manacor.

**La Peluquería CARLOS para Señoras**  
de la calle Platería, 49, se ha trasladado a la Avenida Antonio Maura, 18, 1.º. (Frente al Lírico y Hotel Alhambra).  
Especialidad en permanentes sin corriente sobre la cabeza, garantizadas por 8 meses 12 pesetas.

**Se alquilan**  
Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico. Pensión Pienas, Obispo, 5, Palma.

**C. Pascual**  
**Médico especialista**  
Piel, Sífilis y Vías Urinarias, Prostatas, defectos sexuales, impotencia fibrosas de las piernas.  
Aplicación del 914 y 606 a 5 ptas.  
Diatermia corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 6 a 8, 2 ptas.  
Messquida, 9. (Junto al Borne).

**Obros**  
Comed más pescado.  
Para vuestra salud.  
Por la economía de precio.  
Para proteger la industria pesquera regional.  
Comed más pescado.

